



Pour diffusion immédiate : 04/08/2023

GOVERNEURE KATHY HOCHUL

**LE GOUVERNEUR HOCHUL CÉLÈBRE LA RÉOUVERTURE DU PONT
POPOLOPEN LE LONG DE LA ROUTE 9W DANS LE COMTÉ D'ORANGE APRÈS
DES PLUIES DÉVASTASTES**

*Le versant sud du pont Popolopen a subi d'importants dégâts dus aux
inondations*

*Le Département des transports de l'État a reconstruit et stabilisé la culée en
moins de quatre semaines.*

La gouverneure Kathy Hochul a annoncé aujourd'hui la réouverture de la route 9W dans la ville de Highlands, dans le comté d'Orange, à la suite des inondations dévastatrices qui ont frappé la vallée de l'Hudson au début du mois de juillet. Des pluies sans précédent ont entraîné une masse de terre d'environ 6 mètres (20 pieds) de profondeur sur le versant sud, qui soutient le pont Popolopen. En moins de quatre semaines, les ingénieurs du Département des transports de l'État ont accéléré la conception et la construction d'un nouveau système de support pour ce pont vital, rouvrant le pont et reconnectant la route américaine 9W au Bear Mountain Circle, permettant un accès vital entre West Point et le Bear Mountain Bridge vers les comtés de Westchester et Putnam, Palisades Parkway vers le comté de Rockland, et la route américaine 6 vers l'ouest du comté d'Orange.

La gouverneure Hochul a déclaré : « Mère Nature a causé des dégâts aux New-Yorkais au début du mois, mais nous nous sommes progressivement remis des pluies et des inondations dévastatrices qui ont frappé la région de la vallée de l'Hudson. Aujourd'hui, nous rouvrons le pont Popolopen, ce qui facilitera les déplacements entre West Point et les destinations du sud en un temps record et bien avant que des dizaines de milliers de voyageurs n'arrivent pour voir les Black Knights de l'armée entamer leur saison ».

L'étendue des dégâts a nécessité l'enlèvement de quantités importantes de terre, et les ingénieurs du NYSDOT ont coordonné une solution pour installer un nouveau système de mur de soutènement renforcé par des géosynthétiques. Le système est un type de mur en terre renforcée qui utilise des couches de matériaux, tels que des tissus, des grilles et des mailles, pour renforcer la terre et la maintenir en place. Il peut être utilisé pour soutenir des ponts, des routes, des pentes et d'autres structures qui ont besoin

d'une fondation stable. Des équipes de l'État et des sous-traitants ont installé le système le long de la pente raide et ont rétabli la route pour les voyageurs.

La route 9W est l'une des nombreuses routes de l'État de New York qui ont subi des dégâts importants à la suite des intempéries qui ont frappé l'État au début du mois. Du 9 au 10 juillet, plus de 20 centimètres (8 pouces) de pluie ont été enregistrés dans certaines parties de la région du Mid-Hudson et plus de 13 centimètres (5 pouces) de pluie dans le comté d'Ontario, dans la région des Finger Lakes. Du 10 au 11 juillet, certaines parties du North Country ont enregistré plusieurs millimètres de pluie en peu de temps, ce qui a provoqué des inondations dévastatrices, la fermeture de routes et des dégâts aux infrastructures dans les régions touchées.

Avant la tempête, la gouverneure Hochul avait demandé aux agences de l'État de [préparer les moyens d'intervention d'urgence](#) et de rester en contact permanent avec les autorités locales pour surveiller les effets des conditions météorologiques et répondre aux demandes d'assistance. À mesure que les tempêtes traversaient l'État, la gouverneure [a continué à déployer des moyens de lutte contre les catastrophes](#) dans les zones touchées, y compris du personnel supplémentaire du NYSDOT, qui s'est efforcé de rouvrir les routes et les ponts de l'État aussi rapidement que possible.

Au lendemain de la tempête, des centaines de membres de l'équipe du NYSDOT et des entrepreneurs ont travaillé 24 heures sur 24 pour réparer et rouvrir de nombreuses routes dans la vallée de l'Hudson, notamment :

- La U.S. Route 9W entre Cornwall et l'entrée Stony Lonesome Gate de West Point/Mountain Ave, comté d'Orange
- La U.S. Route 6/202 (Bear Mountain Bridge Road) entre la State Route 9D et la U.S. Route 9 dans la ville de Cortlandt, comté de Westchester
- La State Route 32 à Trout Brook Road, ville de Woodbury, comté d'Orange
- Palisades Parkway entre la sortie 15 et Bear Mountain Bridge, ville de Highlands, comté de Rockland
- Le Long Mountain Circle entre l'U.S. Route 6 et le Palisades Interstate Parkway,
- La State Route 9A entre Skyline Drive et Saw Mill River Parkway, Mount Pleasant, comté de Westchester
- La State Route 116 entre Norton Road et Hunt Lane, North Salem, comté de Westchester.
- La State Route 35 en direction de l'est à l'ouest de Mark Mead Road, Cross River, comté de Westchester
- Taconic State Parkway direction nord, au sud de la sortie 37A, East Fishkill, comté de Dutchess
- La State Route 22 à Hurds Corners Road, Pawling, comté de Dutchess

NYSDOT poursuivra les réparations du pont endommagé dans les semaines à venir, notamment l'enlèvement du mur d'aile exposé, l'assainissement des pentes,

l'amélioration du drainage et les réparations finales de la chaussée et des trottoirs. Indépendamment des dégâts causés par la tempête, les travaux se poursuivent dans le cadre d'un projet de rénovation visant à remplacer les œillets et les goupilles de soutien du pont Popolopen, et devraient être achevés au cours de cette saison de construction. Les automobilistes sont invités à faire preuve de prudence lorsqu'ils traversent cette zone.

Marie Therese Dominguez, commissaire du Département des transports de l'État de New York, a déclaré : « Le lendemain matin de la tempête, j'étais à Highland Falls et dans les communautés environnantes, où j'ai pu constater de mes propres yeux les dégâts causés par la tempête. J'ai rencontré de nombreux membres de la communauté touchés par les inondations, y compris Charlie, l'un de nos employés du Département des transports dont la maison a été inondée. Les conséquences de ce phénomène météorologique extrême ont affecté les membres du Département des transports, et ce sont ces mêmes membres qui ont travaillé avec diligence pour réparer notre réseau de transport et rétablir rapidement les liaisons entre toutes nos communautés, dans tout l'État. Merci à la gouverneure Hochul pour son leadership tout au long de cette épreuve, à nos partenaires locaux et du comté, ainsi qu'à notre équipe de professionnels dévoués, qui ont travaillé jour et nuit pour rouvrir tant de routes en un temps record. Avec la menace accrue liée au changement climatique, nous continuerons à faire face aux périls de ce type d'événement météorologique et notre équipe au NY State DOT s'engage non seulement à se remettre de ces événements, mais aussi à aider nos communautés à mieux se reconstruire ».

Le représentant Pat Ryan a déclaré : « Les dégâts catastrophiques causés par la tempête à ce pont ont entraîné des perturbations importantes du trafic, des répercussions négatives sur les petites entreprises locales et ont compliqué la tâche de nos premiers intervenants, qui doivent faire leur travail en toute sécurité et avec efficacité. Grâce à l'étroite coordination entre les autorités fédérales, étatiques et locales, et en particulier au travail héroïque des équipes sur place, 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7, je suis fier d'annoncer que le pont Popolopen est de nouveau opérationnel avant la date prévue. Nous devons continuer à faire preuve de la même urgence et de la même concentration pour réparer les dégâts subis par les habitations, les petites entreprises et les infrastructures dans toute la région. Je continuerai à faire pression pour que toutes les personnes concernées obtiennent l'aide dont elles ont besoin et qu'elles méritent ».

Le sénateur d'État James Skoufis a déclaré : « La fermeture du pont Popolopen à la suite des inondations catastrophiques du mois de juillet a eu un impact dévastateur sur la communauté de la ville de Highlands, perturbant le commerce local, entravant les efforts de reconstruction et les fournitures nécessaires, et rendant les trajets quotidiens insupportablement longs, voire, dans certains cas, impossibles. Je félicite le DOT pour la rapidité avec laquelle il a réparé cette infrastructure vitale sous la direction du commissaire Dominguez et je reste persuadé que nos communautés reviendront plus fortes au fur et à mesure que l'effort de redressement se poursuivra sérieusement. Notre bureau continuera à travailler en étroite collaboration avec le Département des

Transports et d'autres partenaires locaux, étatiques et fédéraux afin de s'assurer que toutes les ressources possibles soient exploitées tout au long de cette reconstruction ».

Christopher Eachus, membre de l'Assemblée, a déclaré : « Comme le savent les habitants de la ville de Highlands, le pont Popolopen est une artère vitale pour notre communauté, et sa destruction par cette tempête qui n'arrive qu'une fois par millénaire a eu un impact incalculable sur nos résidents. Je suis extrêmement reconnaissant envers NYSDOT et ses ingénieurs dévoués pour leur travail ininterrompu au cours de ces quatre dernières semaines, et pour leur coordination avec les autorités locales afin de garantir que le pont soit sûr et fonctionnel en un temps record. C'est un grand pas en avant pour notre région, alors que nous continuons à reconstruire les infrastructures endommagées et que nous nous efforçons de permettre à ceux qui ont été gravement touchés de retrouver une vie normale ».

L'exécutif du comté d'Orange, Steven M. Neuhaus, a déclaré : « Le pont Popolopen est une artère vitale du comté d'Orange, et je suis heureux qu'il ait rouvert moins d'un mois après avoir été endommagé par la tempête dévastatrice. Il s'agit d'une nouvelle étape importante dans la phase de reconstruction qui fait suite à la tempête et qui profitera aux habitants de la partie sud-est du comté ainsi qu'aux visiteurs. Je tiens à remercier le Département des transports de l'État pour son travail assidu de réparation du pont ».

Le superviseur de la ville de Highlands, Bob Livsey, a déclaré : « L'attente a été longue, mais aujourd'hui, les visages seront plus souriants ».

Le surintendant de l'Académie militaire des États-Unis, le lieutenant-général Steven W. Gilland, a déclaré : « Au nom de la communauté de West Point, nous tenons à remercier tous nos partenaires, tant au niveau de l'État qu'au niveau local, pour leur leadership inébranlable et leurs efforts dévoués en vue de rétablir ce lien essentiel entre nos communautés locales et la vallée inférieure de l'Hudson. Il s'agit d'une nouvelle étape essentielle sur le chemin de la reconstruction et elle soutiendra directement les efforts de reconstruction au cours des prochains mois ».

Suivez le DOT de l'État de New York sur Twitter : [@NYS DOT](https://twitter.com/NYS DOT). Retrouvez-nous sur Facebook à l'adresse facebook.com/NYS DOT.

###